

<p>PARTS LIST FOR LA GROUP</p> <p>BYL-LA</p> <p>FOR L720</p>	<p>PARTS LIST FOR LA GROUP</p> <p>BYL-LA</p> <p>FOR L720</p>	<p>PARTS LIST FOR LB GROUP</p> <p>BYL-LB</p> <p>FOR L720</p>	<p>PARTS LIST FOR LC GROUP</p> <p>BYL-LC</p> <p>FOR L720</p>	<p>PARTS LIST FOR LD GROUP</p> <p>BYL-LD</p> <p>FOR L720</p>
<p>PARTS LIST FOR LE GROUP</p> <p>BYL-LE</p> <p>FOR L720</p>	<p>PARTS LIST FOR LG GROUP</p> <p>BYL-LG</p> <p>FOR L720</p>	<p>PARTS LIST FOR LH GROUP</p> <p>BYL-LH</p> <p>FOR L720</p>	<p>PARTS LIST FOR LL GROUP</p> <p>BYL-LL</p> <p>FOR L720</p>	<p>PARTS LIST FOR LM GROUP</p> <p>BYL-LM</p> <p>FOR L720</p>

<p>PARTS LIST FOR LW GROUP</p> <p>BYL-LW</p> <p>FOR L720</p>	<p>PARTS LIST FOR LY GROUP</p> <p>BYL-LY</p> <p>FOR L720</p>	<p>PARTS LIST FOR LZ GROUP</p> <p>BYL-LZ</p> <p>FOR L720</p>	<p>L720</p> <p>H1</p> <p>FOR L720</p>	<p>L720 基本型規格件表(CPMVERSOPM CJART)</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>MODEL</th> <th>SUB-CLASS</th> <th>NEEDLE PLATE</th> <th>FEED DOG</th> <th>PRESSER FOOT</th> <th>HOOK ASM</th> <th>ROTOR CAS</th> <th>ROTOR</th> <th>NEEDLE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>L720/L1</td> <td>輕型</td> <td>E1701</td> <td>D1701</td> <td>P1721</td> <td>G1111</td> <td>G1201</td> <td>G1303</td> <td>DA X1 #9</td> </tr> <tr> <td>L720/M1</td> <td>中型</td> <td>E1704</td> <td>D1701</td> <td>P1701</td> <td>G1111</td> <td>G1201</td> <td>G1301</td> <td>DB X1 #1.4</td> </tr> <tr> <td>L720/HM1</td> <td>中型</td> <td>E1704D</td> <td>D1702</td> <td>P1701</td> <td>G1111</td> <td>G1201</td> <td>G1301</td> <td>DB X1 #1.4</td> </tr> <tr> <td>L720/H1</td> <td>重型</td> <td>E1711</td> <td>D1711</td> <td>P1711</td> <td>G1112</td> <td>G1201</td> <td>G1301</td> <td>DB X1 #2.1</td> </tr> <tr> <td>L720/M1A</td> <td>中型</td> <td>E1704D</td> <td>D1702</td> <td>P1701</td> <td>G1111</td> <td>G1201</td> <td>G1301</td> <td>DB X1 #1.4</td> </tr> <tr> <td>L720/H1A</td> <td>中型</td> <td>E1711D</td> <td>D1711D</td> <td>P1711</td> <td>G1112</td> <td>G1201</td> <td>G1301</td> <td>DB X1 #2.1</td> </tr> </tbody> </table>	MODEL	SUB-CLASS	NEEDLE PLATE	FEED DOG	PRESSER FOOT	HOOK ASM	ROTOR CAS	ROTOR	NEEDLE	L720/L1	輕型	E1701	D1701	P1721	G1111	G1201	G1303	DA X1 #9	L720/M1	中型	E1704	D1701	P1701	G1111	G1201	G1301	DB X1 #1.4	L720/HM1	中型	E1704D	D1702	P1701	G1111	G1201	G1301	DB X1 #1.4	L720/H1	重型	E1711	D1711	P1711	G1112	G1201	G1301	DB X1 #2.1	L720/M1A	中型	E1704D	D1702	P1701	G1111	G1201	G1301	DB X1 #1.4	L720/H1A	中型	E1711D	D1711D	P1711	G1112	G1201	G1301	DB X1 #2.1
MODEL	SUB-CLASS	NEEDLE PLATE	FEED DOG	PRESSER FOOT	HOOK ASM	ROTOR CAS	ROTOR	NEEDLE																																																											
L720/L1	輕型	E1701	D1701	P1721	G1111	G1201	G1303	DA X1 #9																																																											
L720/M1	中型	E1704	D1701	P1701	G1111	G1201	G1301	DB X1 #1.4																																																											
L720/HM1	中型	E1704D	D1702	P1701	G1111	G1201	G1301	DB X1 #1.4																																																											
L720/H1	重型	E1711	D1711	P1711	G1112	G1201	G1301	DB X1 #2.1																																																											
L720/M1A	中型	E1704D	D1702	P1701	G1111	G1201	G1301	DB X1 #1.4																																																											
L720/H1A	中型	E1711D	D1711D	P1711	G1112	G1201	G1301	DB X1 #2.1																																																											

L720 型別件對照表

重要安全事項說明 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

<p>1. 當您使用機器時，除了以下事項外，請注意其他基本安全事項。</p> <p>2. 使用機器前，除了本使用說明書外，請詳細閱讀其他說明書。此外，請注意本說明書中關於安全事項的說明，以便在必要時採取適當的預防措施。</p> <p>3. 選擇認准符合貴國安全規定及標準後，再使用機器。</p>	<p>1. Instead of the following instructions, when you use this machine, please pay attention to the basic safety measures.</p> <p>2. Before using this machine, please read this manual and all related instructions. In addition, please keep this manual for future needs.</p> <p>3. Before using this machine, please ascertain that it conforms with safety standards and regulations of your country.</p>	<p>10. 維修、修改及調整等工作，應由受過適當訓練的技師負責。維修時只許使用指定之零件。</p> <p>11. 一般維修及檢查工作必須由受過適當訓練的人員負責。</p> <p>12. 電子零件維修及保養工作必須由具備電子技術之人員負責。或由專業維修人員檢查及保養。當發現零件損壞時，請立即停止繼續操作。</p> <p>13. 在維修有氣動零件(例如氣缸)機器的維修及保養工作前，請將空氣壓縮機之電源切斷，並將所有氣動零件排空。維修中應確保氣動零件完全排空。此外，調整及性能檢查只能在由受過適當訓練的技師或技師負責。</p> <p>14. 機器使用一段時間，必需定期清理。</p> <p>15. 為使機器能正常運作及減少噪音，應將機器安裝於堅固、平坦且無震動的基礎上。</p> <p>16. 使用適當的電源線，並由電子技師將其安裝於機架上，且應確保其與接地線之接觸。</p> <p>17. 維修時允許使用於指定用途上，其他用途是不允許的。</p> <p>18. 維修或調整時，必須將所有安全裝置及警告標誌恢復有效。本公司不承認任何私自修改或更改機器所引起之損壞之責。</p>	<p>10. Qualified technicians are required for adjustment, modification and repair. Only use assigned parts for replacement.</p> <p>11. Routine maintenance and service must be performed by well trained persons, or qualified technicians.</p> <p>12. Maintain and check the electronic parts must be done by qualified electrician or well-trained persons. If any electronic part damaged or malfunctioned, stop the machine immediately.</p> <p>13. The air hose has to be detached from the machine and the compressor or air supply has to be cut off before repairing and servicing the machine equipped with pneumatic parts such as an air cylinder. Qualified technicians or well-trained persons are required for adjustment and repairs.</p> <p>14. To ensure the best performance, periodically clean the machine is necessary.</p> <p>15. In order to operate properly and to reduce the noise, please place the machine flat and level on the ground. Avoid operating the sewing machine at a noisy surrounding.</p> <p>16. Select a proper power plug and install it by an electrician. Please connect the power plug to a grounded receptacle.</p> <p>17. This machine can only be used for the designed purpose. Other uses of this machine are not allowed.</p> <p>18. Any modification or conversion made on this machine must be conformed with the safety standards and regulations. Precaution is necessary. No responsibility will our company take for damages caused by any modification or conversion of this machine without permission.</p>	<p>b. 為了避免機器損壞，當機器運轉中，您的手、頭髮、衣服、鞋帶、手錶、金飾等物品，此外這些物品不應放在任何物品上，以免導致人員受傷。</p> <p>c. 當您打開電源開關或機器已在運轉中，絕不可將您的手放在針的下方或針旋轉線外圍，以免導致人員受傷。</p> <p>d. 當機器運轉時，請將高速旋轉，為了避免對您的手造成傷害，必需將您的手保持遠離旋轉部分。此外，當更換線子時，應將電源線斷開，以免導致人員受傷。</p> <p>e. 當您安裝或更換線子時，小心勿將手置於機器中，以免導致人員受傷。</p> <p>f. 為了避免機器因線子鬆動而引起可能意外，當機線子鬆動時，應將機器電源線斷開，以免導致人員受傷。</p> <p>g. 如果您您的機器是配置伺服馬達，機器於靜止狀態時，應將您的手保持遠離旋轉部分。為了避免機器因線子鬆動而引起可能意外，應將電源線斷開，以免導致人員受傷。</p> <p>h. 為了避免機器之危險，請不要在移動電源線時觸摸旋轉部分。</p>
<p>1. 穿針線、線穿片、天平帶以及更換線子時，</p> <p>2. 更換針、壓板、送布、頂針片、喉口、車喉帶、以及其他的縫紉配件時，</p> <p>3. 維修工作時，</p> <p>4. 若使用組合器而無單片裝置時，必需將馬達完全停止。</p> <p>5. 假如不慎讓機器或配件使用之油或油垢，接觸到眼睛、皮膚或衣服時，請立即用清水洗淨接觸部位及衣服。</p> <p>6. 請勿擅自拆換機中之零件或配件及注意機器電壓是否正確，以免導致人員受傷。</p>	<p>1. When threading needles, presser feet, needle plates, feed dogs, needle guides, horns, cloth guides and other parts or accessories.</p> <p>2. When repairing.</p> <p>3. When working on the machine.</p> <p>4. If you use the combination foot without the single foot device, you must stop the machine completely.</p> <p>5. If grease, oil, or any fluid contacts your skin or eyes by any chance, please wash the contacted area completely with clean water and consult a doctor. Do not swallow any fluid mistakenly. Consult a doctor immediately.</p> <p>6. Do not touch any functioning parts and devices. Always attend to whether power switch is on or off before operating in order to prevent anyone from getting hurts.</p>	<p>19. 警告標示以兩種語言標示：</p> <p>(1) 對操作員及維修人員之危險警告，也為了避免機器之危險，請將電源線斷開。此外，當更換線子時，應將電源線斷開，以免導致人員受傷。</p> <p>20. 必需特別注意：</p> <p>(1) 絕對不可在移動電源線時觸摸旋轉部分。</p> <p>(2) 必需特別注意：</p> <p>a. 請不要操作此機器 without 帶線。finger guard 或 any safety device to avoid physical injury.</p>	<p>19. Two safety warning signs are applied as follows:</p> <p>(1) For the safety of operators and service persons, please don't open the cover of any electronic control boxes of motor or other devices and don't touch any components inside to avoid electrical shock hazards.</p> <p>(2) Always keep in mind:</p> <p>a. Please never operate this machine without belt cover, finger guard or any safety device to avoid physical injury.</p>	<p>特別事項 WARNING</p> <p>為了避免機器損壞及損壞，請先確認以下事項：</p> <p>1. 當安裝好機器後，應先一次機運轉中，再開始縫紉。</p> <p>2. 清除送布中線子之積聚及油垢之積聚。</p> <p>3. 確認電壓及馬達相數(三相)安裝正確。</p> <p>4. 確認機器的電源線與機架之接觸。</p> <p>5. 當使用電壓與馬達相數不同時，請勿使用機器。</p> <p>6. 確認機器的轉動方向是否正確。</p> <p>警告：</p> <p>在操作或調整本書中所提到之各步驟前，請先將電源線斷開，以免因機器突然啟動而造成之傷害。</p> <p>Please confirm the followings to avoid malfunction or damage to this machine. Before the first operation, please clean it completely. Therefore, please turn off the power switch or disconnect the power supply. Confirm that the voltage and the phase (single or 3 phase) of motor are set correctly. 4. Confirm that the power plug is correctly connected to the power supply. 5. Never use the machine when the local voltage type is different from the marked voltage on the nameplate attached on the machine. 6. Confirm that the rotating direction of the machine pulleys is correct.</p> <p>Before doing any operation or an adjustment described later in this manual, please turn the power off to prevent accidents caused by about start of the sewing machine.</p>